


GIZARTE LAGUNTZARAKO BONO SOZIALAK: Eskabide orria
BONOS DE AYUDAS SOCIALES: Hoja de solicitud

| ESKATZAILEAREN DATUAK / DATOS DEL SOLICITANTE | |
|---|-------------------------------|
| IZEN-ABIZENAK / NOMBRE Y APELLIDOS | DNI-NIE-PASAPORTE zbk. / num. |
| HELBIDEA / DOMICILIO | HERRIA / LOCALIDAD |
|  | @ |
| BONOA JASOTZEKO KONTU ZENBAKIA: Nº de cuenta para el ingreso del bono: | |

| ESKATZAILEAREN EGOERA / SITUACIÓN DEL SOLICITANTE | |
|--|---|
| <i>*X-arekin markatu / Marque con una X</i> | |
| <input type="checkbox"/> Gizarte laguntzen jasotzailea Perceptos de ayudas sociales | <input type="checkbox"/> Langilea Trabajador |
| <input type="checkbox"/> Langabetua Parado | <input type="checkbox"/> Pentsioduna Pensionista |
| <input type="checkbox"/> Elikagai bankuko erabiltzailea Usuario del Banco de alimentos | <input type="checkbox"/> Beste egoera batean (Caritas, laguntzarik gabe...) Otra situación (Cáritas, sin ayudas...) |

| AURKEZTU BEHARREKO DOCUMENTAZIOA / DOCUMENTACIÓN A PRESENTAR | |
|--|--|
| <i>*Gizarte laguntzak jasotzen dituztenek EZ dute inolako dokumentaziorik aurkeztuko. / Los preceptos de ayudas sociales NO presentarán documentación alguna.</i> | |
| <i>* LANGILEEK, LANGABETUEK, PENTSIODUNEK ETA BESTE EGOERA BATEAN DAUDENEK dokumentazio hau aurkeztu beharko dute: / Los TRABAJADORES, PARADOS, PENSIONISTAS Y PERSONAS QUE SE ENCUENTREN EN OTRA SITUACIÓN, deberán presentar la siguiente documentación:</i> | |
| LANGILEAK / TRABAJADORES: | |
| <input type="checkbox"/> NAN edo agiri baliokidea, jatorrizkoa edo behar bezala konpulsatutakoa / DNI o documento equivalente, original o debidamente compulsado. | |
| <input type="checkbox"/> 2022ko Errenta Aitorpena / Declaración de la Renta 2022 | |
| LANGABETUAK / PARADOS: | |
| <input type="checkbox"/> NAN edo agiri baliokidea, jatorrizkoa edo behar bezala konpulsatutakoa / DNI o documento equivalente, original o debidamente compulsado. | |
| <input type="checkbox"/> LANBIDE - INEMek luzatutako 2022an jasotako diru sarrerei buruzko ziurtagiria / Certificado de LANBIDE- INEM indicando los ingresos percibidos en el 2022. | |
| PENTSIODUNAK / PENSIONISTAS: | |
| <input type="checkbox"/> NAN edo agiri baliokidea, jatorrizkoa edo behar bezala konpulsatutakoa / DNI o documento equivalente, original o debidamente compulsado. | |
| <input type="checkbox"/> 2022ko Pentsio Ziurtagiria / Certificado de pensiones 2022 | |
| BESTE EGOERA BATZUK / OTRAS SITUACIONES | |
| <input type="checkbox"/> NAN edo agiri baliokidea, jatorrizkoa edo behar bezala konpulsatutakoa / DNI o documento equivalente, original o debidamente compulsado. | |
| <input type="checkbox"/> CARITASek edo dagokion erakundeak luzatutako 2022an jasotako diru sarrerei buruzko ziurtagiria / Certificado de Cáritas u organismo que corresponda de las ayudas percibidas en el 2022. | |

| OHARRAK / NOTAS | |
|--|--------------------|
| *Familia unitatearen diru sarrera guztiak izango dira kontutan (Udalak egiaztatuko duelarik) / Se tendrán en cuenta los ingresos de todos los miembros de la unidad familiar (el Ayuntamiento comprobará). | |
| *Dagoen aurrekontua amaitu arte onartuko dira eskaerak / Se admitirán solicitudes hasta agotar el presupuesto disponible. | |
| (Tokia eta eguna / Lugar y fecha) Soraluze, | (Sinadura / Firma) |

DATU PERTSONALEI BURUZKO INFORMAZIO KLAUSULA

Eskaeran agertzen diren datu pertsonalak SORALUZeko EZOZIBIDEA AUZOAN ERAIKINAK BIRGAITZEKO, JABEEN ERKIDEGOEI ETA GIZARTE-IRIZPIDEAREN ARABERAKO LAGUNTZEN ONURADUN IZAN DAITEZKEEN PARTIKULARREI, DIRULAGUNTZAK izeneko tratamendu-jardueran tratatu eta jasoko dira.

• **Arduraduna:** Soraluzeko Udala.

• **Helburua:** Soraluzeko udalerriko ondorengo bizitegi-eraikinak AUZO BERRONERATZE INTEGRALERAKO beharrezkoak diren jarduerak burutzeko dirulaguntzak kudeatzeko: Ezozi bidea Kalea 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 32, 34, Eusko Jaurilaritzako Lurralde Plangintza, Etxebizitza eta Garraio Sailak Soraluzeko Udalarari emandako zuzeneko dirulaguntzarekin, Ezozi bidea auzoko hiri-berroneratze integraleko jarduketetarako, 2022ko abenduaren 27ko Erabakiaren bidez.

• **Legitimazioa:** Tratamendua beharrezkoa da interes publikoaren izenean edo tratamenduaren arduradunari esleitutako botere publikoaren izenean burututako eginkizun bat betetzeko. 3/2015 Legea, ekainaren 18koa, Etxebizitzarena. 39/2015 Legea, urriaren 1ekoa, Administrazio Publikoaren Administrazio Prozedura Erkidearena. 38/2003 Lege Orokorra, azaroaren 17koa, Dirulaguntzena.

• **Lagapenen edo transferentzien hartzaileak:** Administrazio publikoak, Debegesa entitate pribatua, Soraluzeko Udalarekin batera proiektua sustatzen duena eta laguntzen kudeaketan laguntzen duena. Datuak ez zaizkie hirugarrenei lagako, legeak behartuta izan ezik.

• **Eskubideak:** Eskubidea duzu zure datuak eskuratu, zuzendu eta ezabatzeke, hala nola tratamendua mugatu zein aurka egiteko.

Araudia:

.- Datuen Babeserako Eregelamendu Orokorra: <https://eurlex.europa.eu/legalcontent/ES/TXT/HTML/?uri=CELEX:32016R0679&from=ES>

.- 3/2018 Lege Organikoa, abenduaren 5ekoa, Datu Pertsonalak Babesteko eta Eskubide Digitalak Bermatzeko (https://www.boe.es/buscar/doc.php?id=BOE-A-2018-16673)

Honako hau betez: 2016/679 Erregelamendua (EB), 2016ko apirilaren 27koa, Europako Parlamentuarena eta Kontseiluarena, datu pertsonalen tratamenduari eta datu horien zirkulazio aske aridagokienez persona fisikoak babesteari buruzkoa.

Titularra edo titularrak, edo bizikidetzaren unitateko 18 urtetik gorakokideak, berriaz egin diezaike/te kontra Administrazioak prozeduran eskatutako dokumentuak kontsultatu edo biltzeari (39/2015 Legearen 28. art.). Kontra eginez gero, eskubidearekin batera aurkeztu beharko dituz dokumentu horiek, baita espedientearen bizi-zikloan zehar behar bezala kudeatzeko eskatzen zaizkion dokumentuak ere.

INFORMACIÓN BÁSICA DE PROTECCIÓN DE DATOS

Los datos de carácter personal que consten en la solicitud serán tratados e incorporados a la actividad de tratamiento denominada: SUBVENCIONES A COMUNIDADES DE PROPIETARIOS Y ADICIONALES A PARTICULARES SUSCEPTIBLES DE SER BENEFICIARIOS DE AYUDAS POR CRITERIO SOCIAL, PARA LA REHABILITACIÓN DE EDIFICIOS EN EL BARRIO EZOZIBIDEA DE SORALUZE

• **Responsable:** Ayuntamiento de Soraluze.

• **Finalidad:** Gestión de las ayudas económicas para llevar a cabo las actuaciones necesarias para la REGENERACIÓN DE BARRIO INTEGRAL de los siguientes edificios residenciales del municipio de Soraluze: Ezozi bidea kalea 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 32, 34, con la subvención directa concedida al Ayuntamiento de Soraluze por el Departamento de Planificación Territorial, Vivienda y Transportes del Gobierno Vasco, por Acuerdo del 27 de diciembre de 2022 para actuaciones de regeneración urbana integral en el Barrio de Ezozi bidea.

• **Legitimación:** Tratamiento necesario para el cumplimiento de una misión realizada en interés público o en el ejercicio de poderes públicos conferidos al responsable del tratamiento. Ley 3/2015, de 18 de junio, de Vivienda. Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas. Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.

• **Personas destinatarias de cesiones o transferencias:**

Administraciones públicas, entidad privada Debegesa copromotora del proyecto y colaboradora en la gestión de las ayudas. No se cederán datos a terceros salvo obligación legal.

• **Derechos:** Ud. tiene derecho de acceso, rectificación y supresión de sus datos, así como de limitación u oposición a su tratamiento.

Normativa:

.- Reglamento General de Protección de Datos (<https://eurlex.europa.eu/legalcontent/ES/TXT/HTML/?uri=CELEX:32016R0679&from=ES>)

.- Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos

Personales y garantía de los derechos digitales (<https://www.boe.es/buscar/doc.php?id=BOE-A-2018-16673>).

En cumplimiento de: Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y Consejo, de 27 de abril de 2016, relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos.

La persona o personas titulares, o miembros de la unidad convivencial mayor de 18 años, puede/n oponerse expresamente a que la Administración pueda consultar o recabar los documentos requeridos en el procedimiento (art. 28 de la Ley 39/2015). En caso de oponerse, deberá aportar dichos documentos junto con la solicitud, además de los que se le requieran para la correcta gestión de su expediente durante el ciclo de vida del mismo.